

Εἰς τὸ ὑπὸ Legrand περιγραφόμενον ἐνθ' ἄνω. (ἀριθ. 35) βιβλίον:  
 «ΝΕΑ ΕΞΗΓΗΣΙΣ ΤΟΥ ΨΥΧΟΣΩΤΗΡΟΣ ΨΑΛΤΗΡΙΟΥ... ΕΝΕΤΙΗΕΙ, ΜΑΚΕ Τὸ  
 ρυθμ...» δημοσιεύεται μακ' αὐτῶν:

«Ἐπίγραμμα. πρὸς τὸν πανοσιώτατον καὶ γογιώτατον τῆς παρού-  
 σης βίβλου ἄριστον διερμηνευτὴν κῦριον κῦριον Ἀθανάσιον Βαρουῦχα  
 τὸν κριτὰ. ὁ ἐν πρεσβυτέροις ἐλάχιστος Γρηγόριος Σωτήριος ὁ  
 Ἀθηναῖος.

Μορτῆς Δαβίδου χαῖρ', Ἀθανάσιε Βαρουῦχα,  
 πομπή-σιν γεγυῖς ἀρχαίοις μακάροισ'  
 νῦν δέ περιφραδέως εὐ γε ὁ ἱερός θεομητρῶν  
 τοῖς ποσὶς Δαναῶν νίεσι πάσι γέγε.



Δεῦρ' ἴτε πασὺνδ' ἅπαντες Χριστοῦ ἑαυτοί,  
πηθὴν τ' ὀρθοφρόνων σπένδατε ἀσπασίως·  
ἤδη πνευματικῆς ἀποχάουσατε εἴθε κρατέης,  
ἣν παρέθηκεν ἄναξ ἡμῖν Ἰεσοῦ Ἰδης·  
αὐτὰρ ἑμὴν εἴρηξ' ἐρασεινῆ τήνδε μορῆος  
εἴη μεταφράσθως ἐσεφάνωσα γίαν.»

[Κατὰ Λεγανδ τοῦ ἐπιγράμματος τοῦτου δημοσιεύεται καὶ  
μετάφρασις εἰς τὴν νεοελληνικὴν.]

